

A2.43.1 El teletrabajo

Il telelavoro

<https://app.colanguage.com/it/spagnolo/dialoghi/el-teletrabajo>



1. Guarda il video e rispondi alle domande correlate.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=GbnYBSUTG4k>

El teletrabajo	<i>(Il telelavoro)</i>	Las horas de trabajo	<i>(Le ore di lavoro)</i>
Trabajar desde casa	<i>(Lavorare da casa)</i>	La flexibilidad	<i>(La flessibilità)</i>
La vida laboral	<i>(La vita professionale)</i>	Los presenciales	<i>(Le presenze in sede)</i>
La productividad	<i>(La produttività)</i>	La oficina	<i>(L'ufficio)</i>

- ¿Qué ventaja se menciona de trabajar desde casa?
 - Se gana siempre más dinero que en la oficina.
 - No hay que desplazarse y se puede cuidar a los niños.
 - No es necesario tener un horario de trabajo.
 - No hace falta comunicarse con los compañeros.
- ¿Cuál es un problema de trabajar demasiado desde casa?
 - El límite entre trabajo y ocio se vuelve poco claro.
 - No se puede escribir correos electrónicos.
 - La oficina está demasiado lejos de casa.
 - Es imposible cocinar durante las pausas.
- ¿Qué efecto tiene trabajar fuera del horario normal, según el texto?
 - Hace que el trabajo sea más divertido.
 - Aumenta siempre la productividad.
 - Reduce el bienestar.
 - Mejora la vida social en la oficina.
- ¿Qué solución propone el texto para aprovechar lo positivo del teletrabajo?
 - Dejar de escribir correos electrónicos por la noche.
 - Encontrar un equilibrio entre el trabajo desde casa y la oficina.
 - Pasar todos los días presenciales en la oficina.
 - Trabajar solo desde casa sin horarios.

1-b 2-a 3-c 4-b

2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

¿Sigues teletrabajando o ya has vuelto a la oficina?

Stai ancora lavorando da remoto o sei già tornata in ufficio?

- Carlos:** ¿Sigues trabajando desde casa o ya has vuelto a la oficina algunos días? *(Stai ancora lavorando da casa o sei già tornata in ufficio alcuni giorni?)*
- Marta:** Ahora lo combino. Trabajo tres días desde casa y dos en la oficina, así tengo un poco de equilibrio. *(Ora lo alterno. Lavoro tre giorni da casa e due in ufficio, così ho un po' di equilibrio.)*
- Carlos:** Tiene sentido. El teletrabajo es cómodo, sobre todo por no tener que desplazarse cada día. *(Ha senso. Il telelavoro è comodo, soprattutto perché non bisogna spostarsi ogni giorno.)*

Marta: Sí, eso se nota mucho. Ahorro tiempo y puedo organizarme mejor.

(Sì, si nota molto. Risparmio tempo e posso organizzarmi meglio.)

Carlos: Aunque, siendo sinceros, separar el trabajo de la vida personal no siempre es fácil.

(Anche se, ad essere sinceri, separare il lavoro dalla vita privata non è sempre facile.)

Marta: Totalmente. A veces sigo contestando correos cuando los niños ya están dormidos.

(Esatto. A volte continuo a rispondere alle email quando i bambini sono già addormentati.)

Carlos: Me pasa igual. Parece que tenemos más libertad, pero en realidad terminamos trabajando más horas.

(Mi succede lo stesso. Sembra che abbiamo più libertà, ma in realtà finiamo per lavorare più ore.)

Marta: Exacto, y con el tiempo eso genera cansancio y estrés.

(Proprio così, e col tempo questo genera stanchezza e stress.)

Carlos: Lo entiendo. He leído que muchos se concentran mejor desde casa, pero también se sienten más agotados.

(Capisco. Ho letto che molti si concentrano meglio da casa, ma si sentono anche più esausti.)

Marta: Por eso intento respetar mis horarios y cerrar el portátil a una hora fija.

(Per questo cerco di rispettare i miei orari e di chiudere il portatile a un'ora fissa.)

Carlos: Buena idea. Creo que el teletrabajo funciona mejor cuando se combina con días en la oficina.

(Buona idea. Credo che il telelavoro funzioni meglio se combinato con alcuni giorni in ufficio.)

Marta: Sí, la oficina también aporta el contacto con los demás, es muy importante.

(Sì, l'ufficio dà anche il contatto con gli altri, ed è molto importante.)

1. ¿Qué hace Marta con su forma de trabajar?

- a. Solo trabaja en la oficina, de lunes a viernes.
- c. Está en paro y busca trabajo remoto.

- b. Combina trabajo desde casa y trabajo en la oficina.
- d. Trabaja siempre en un espacio de coworking digital.

2. ¿Por qué le gusta a Marta trabajar desde casa?

- a. Porque ahorra tiempo de desplazamiento y puede organizarse mejor.
- c. Porque no tiene conexión a internet en la oficina.

- b. Porque prefiere un horario de noche y la oficina está cerrada.
- d. Porque así no tiene que usar videollamadas ni plataformas digitales.

1-b 2-a